

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 januari 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 101 van de
faillissementswet van 8 augustus 1997**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE BELAST MET DE
PROBLEMEN INZAKE HANDELS- EN
ECONOMISCH RECHT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Michèle GILKINET**

INHOUDSOPGAVE

- I. Inleidende uiteenzetting door
de indiener van het wetsvoorstel 3
- II. Bespreking en stemmingen 4

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0282/ (1999-2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Grafé.

002 : Amendementen.

Zie ook :

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 janvier 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 101 de la loi du
8 août 1997 sur les faillites**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION CHARGÉE
DES PROBLÈMES DE DROIT COMMERCIAL
ET ÉCONOMIQUE
PAR
MME **Michèle GILKINET**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif de l'auteur
de la proposition de loi 3
- II. Discussion et votes 4

Documents précédents :

Doc 50 **0282/ (1999-2000)** :

001 : Proposition de loi de M. Grafé.

002 : Amendements.

Voir aussi :

004: Texte adopté par la commission.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Jean-Pierre Grafé

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen.
CVP	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Servais Verherstraeten.
Agalev-Ecolo	Michèle Gilkinet, Simonne Leen.
PS	Jacques Chabot, Thierry Giet.
PRL FDF MCC	Olivier Chastel, Charles Michel.
Vlaams Blok	Bart Laeremans, Bert Schoofs.
SP	Henk Verlinde.
PSC	Jean-Pierre Grafé.
VU-ID	Alfons Borginon.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Aimé Desimpel, Stef Goris, Fientje Moerman, Arnold Van Aperen
Greta D'Hondt, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Zoé Genot, Muriel Gerken, Peter Vahoutte.
Maurice Dehu, Bruno Van Grootenbrulle, Maggy Yerna.
Anne Barzin, Eric Van Weddingen, Michel Wauthier.
Koen Bultinck, Hagen Goyvaerts, Luc Sevenhans.
Daan Schalck, Peter Vanvelthoven.
Richard Fournaux, Joëlle Milquet.
Geert Bourgeois, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)
BV	: Beknopt Verslag
PLEN	: Plenum
COM	: Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Séance plénière
COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 16 december 1999 en 20 januari 2000.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE INDIENER VAN HET WETSVORSTEL

De bedoeling van het wetsvoorstel ligt in het opheffen van een juridische onzekerheid over een welbepaald punt van de procedure uit de faillissementswet. De rechtsleer is immers verdeeld wat de interpretatie van de bewuste wettekst betreft.

De moeilijkheid doet zich voor met betrekking tot de toepassing van artikel 101, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997 luidens hetwelk «Op straffe van verval moet de *rechtsvordering tot terugvordering* worden ingesteld voor de sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen.».

De indruk ontstaat door deze tekst dat voor de terugvordering noodzakelijkerwijze vereist is dat een rechtsvordering wordt ingesteld. Tal van gezaghebbende auteurs zijn het evenwel met dat standpunt niet eens: zij menen dat dergelijke rechtsvordering niet is vereist. *De heer Jean-Pierre Grafé (PSC)* verwijst terzake naar de toelichting bij zijn wetsvoorstel

Algemeen kan gesteld worden dat de rechtsleer verdeeld is onder Nederlandstalige en Franstalige auteurs. De redactie van de wettekst ligt waarschijnlijk aan de basis daarvan. Rechtspraak is er evenwel weinig. Uit het enige vonnis terzake, zijnde dit van de rechtbank van Dendermonde van 5 oktober 1998, blijkt dat de schuldeiser die de vordering indient, in geval van aanvechting door de curator, verplicht is het geschil voor de rechtbank te brengen, vóór de sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen, op straffe van zijn rechten te verliezen.

Volgens de indiener van het wetsvoorstel lijkt het probleem te maken te hebben met de vertaling. De wetgever had bij de goedkeuring van de oorspronkelijke tekst niet de bedoeling de verplichting tot een gerechtelijke procedure, op te leggen.

De enige doelstelling van de indiener van het wetsvoorstel ligt in de opheldering van het betwiste punt teneinde een vermenigvuldiging van vorderingen en bijhorende gerechtskosten te vermijden.

Hij kiest dan ook voor het standpunt van de rechtsleer die meent dat het instellen van een rechtsvordering niet noodzakelijk is.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de loi au cours de ses réunions des 16 décembre 1999 et 20 janvier 2000.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR DE LA PROPOSITION DE LOI

La présente proposition de loi vise à lever l'incertitude juridique existant sur un point précis de la procédure prévue par la loi sur les faillites. La doctrine est en effet partagée sur l'interprétation à donner au texte de loi en question.

La difficulté concerne l'application de l'article 101, alinéa 3, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, selon lequel : « A peine de déchéance, l'*action en revendication* doit être exercée avant la clôture du procès-verbal de vérification des créances ».

Cette disposition donne à penser que la revendication suppose nécessairement une instance en justice. Nombre d'auteurs qui font autorité ne partagent pas ce point de vue : ils estiment qu'une telle action en justice n'est pas requise. *M. Jean-Pierre Grafé (PSC)* renvoie à ce propos aux développements de sa proposition de loi.

D'une manière générale, la doctrine diffère selon qu'il s'agit d'auteurs néerlandophones ou francophones. La rédaction du texte de loi est sans doute à l'origine de cette situation. La jurisprudence est toutefois rare. Il ressort du seul jugement rendu en la matière, par le tribunal de Termonde le 5 octobre 1998, qu'en cas de contestation du curateur, le créancier revendiquant doit impérativement porter le litige devant le tribunal avant la clôture du procès-verbal de vérification des créances, à peine d'être déchu de ses droits.

Pour l'auteur de la proposition de loi, le problème semble lié à la traduction. Lorsqu'il a adopté le texte initial, le législateur n'avait nullement l'intention d'imposer le recours à une procédure judiciaire.

L'auteur se propose uniquement de clarifier ce point litigieux afin d'éviter une multiplication des actions en justice et des frais y afférents.

Il opte dès lors pour le point de vue de la doctrine, selon lequel il n'est pas nécessaire d'engager une action en justice.

Bijgevolg dienen in de Nederlandse tekst de woorden «de rechtsvordering tot terugvordering» en «ingesteld» te worden vervangen door de woorden «het recht van terugvordering» en «uitgeoefend», terwijl in de Franse tekst de woorden «*l'action en revendication*» en «exercée» moeten worden vervangen door de woorden «le droit de revendication» en «exercé».

II. — BESPREKING EN STEMMINGEN

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie sluit zich aan bij de zienswijze van de indiener van het wetsvoorstel. De regering steunt het wetsvoorstel.

De heer Alfons Borginon (VU&ID21) erkent dat de huidige tekst problemen stelt, en in elk geval een oplossing behoeft. Hij meent dat de faillissementswet nog dergelijke tekortkomingen kent, die te wijten zijn aan de niet volledig accurate overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst. Hij meent dat in de schoot van het ministerie van Justitie een onderzoek werd uitgevoerd naar de problemen die zich bij de toepassing van de faillissementswet van 8 augustus 1997 hebben voorgedaan.

De spreker wijst er eveneens op dat het wetsvoorstel gevolgen kan hebben voor lopende procedures. In wezen gaat het om een debat over de interpretatie van de faillissementswet. Wanneer thans een wijziging van de wet wordt goedgekeurd, dan kan het mogelijk worden dat in een bepaald aantal gevallen, onder gelding van de oude bepaling, de vervalltermijn reeds verlopen is, in tegenstelling tot de gevallen die onder de nieuwe wetbepaling zullen ressorteren. Met dit aspect dient in elk geval te worden rekening gehouden. Hij suggereert van de wet een interpretatieve wet te maken, waardoor de basiswet geacht wordt steeds de betekenis te hebben gehad welke door de interpretatieve wet is vastgesteld.

Volgens de heer Borginon is het niet zo dat, omdat er maar één rechterlijke uitspraak werd gepubliceerd, er geen andere rechterlijke beslissingen omtrent dit aspect van de faillissementswet zouden gevallen zijn, of dat er geen andere gedingen met betrekking tot dit punt hangende zouden zijn.

De heer Thierry Giet (PS) steunt het wetsvoorstel van de heer Grafé. Een vereenvoudiging en goedkoper worden van de procedure moet zeker worden aangemoedigd.

De heer Servais Verherstraeten (CVP), die het ook eens is met de inhoud van het voorstel, aanvaardt eveneens de suggestie om het probleem van de retroactiviteit op te lossen door middel van de goedkeuring van een interpretatieve wet.

Par conséquent, il convient de remplacer, dans le texte néerlandais, les mots « moet de rechtsvordering tot terugvordering worden ingesteld » par les mots « moet het recht van terugvordering worden uitgeoefend » et, dans le texte français, les mots « l'action en revendication doit être exercée » par les mots « le droit de revendication doit être exercé ».

II. — DISCUSSION ET VOTES

Le représentant du ministre de la Justice se rallie au point de vue de l'auteur de la proposition de loi, proposition que le gouvernement soutient.

M. Alfons Borginon (VU&ID21) reconnaît que le texte actuel pose des problèmes et qu'il faut en tout cas trouver une solution. Il estime que la loi sur les faillites contient encore d'autres imperfections de ce genre, qui sont dues au fait que les textes français et néerlandais ne concordent pas parfaitement. Il croit savoir que le ministère de la Justice a fait recenser les problèmes posés par l'application de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

L'intervenant indique également que la proposition de loi peut avoir des conséquences pour des procédures en cours. Il s'agit en fait d'un débat sur l'interprétation de la loi sur les faillites. Si une modification de la loi est adoptée, il est possible que dans un certain nombre de cas, en application de l'ancienne disposition, le délai ait déjà expiré, contrairement aux cas relevant de la nouvelle disposition. Il convient en tout cas de tenir compte de cet aspect. Il suggère de faire de la loi une loi interprétative, de telle sorte que la loi de base soit sensée avoir toujours eu la signification que lui a été donnée par la loi interprétative.

M. Borginon estime que ce n'est pas parce qu'on a publié qu'une seule décision judiciaire concernant cet aspect de la loi sur les faillites qu'il n'y en a pas eu d'autre ou qu'il n'y aurait pas d'autres procédures en cours.

M. Thierry Giet (PS) soutient la proposition de *M. Grafé*. Il convient sans aucun doute d'encourager toute initiative visant à rendre la procédure plus simple et moins coûteuse.

M. Servais Verherstraeten (CVP), qui marque également son accord sur le contenu de la proposition, accepte également la suggestion de résoudre le problème de la rétroactivité par l'adoption d'une loi interprétative.

Mevrouw Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) sluit zich daarbij aan.

De heer Jean-Pierre Grafé erkent dat een interpretatieve wet wellicht een aantal voordelen zou bieden. De faillissementswet van 8 augustus 1997 bevat nog andere technische onvolkomenheden en onnauwkeurigheden. Het is echter aangewezen dit recht te zetten nadat er een volledige inventaris van werd opgesteld. Ondertussen kan de voorgestelde verbetering wellicht reeds doorgang vinden.

De heer Bert Schoofs (Vlaams Blok) gaat eveneens akkoord met de inhoud van het wetsvoorstel.

*
* *

De heer Jean-Pierre Grafé deelt de commissie mee dat hij het advies van de diensten van de Kamer heeft ingewonnen omtrent het al dan niet toekennen van een interpretatief karakter aan de wet en de gevolgen ervan. Hij doet mededeling van een nota van de juridische dienst waarin deze gevolgen worden toegelicht. Hij meent dat er in de commissie eensgezindheid bestaat omtrent de inhoud van het wetsvoorstel. Enkel nog de vraag of de wet een interpretatieve wet of een wijzigende wet met retroactief karakter zal worden, dient te worden beantwoord. In feite zijn de respectieve gevolgen van de keuze voor de ene of de andere optie niet zeer verschillend. Op grond van het advies meent de spreker dan ook dat het de voorkeur verdient de wet een interpretatief karakter te geven.

De spreker dient in het licht van het voorgaande twee amendementen in. Het *amendement nr. 1 (Doc 50 0282/002) van de heer Jean-Pierre Grafé* strekt ertoe in het opschrift de woorden « tot wijziging van artikel 101 » te vervangen door de woorden « tot uitlegging van artikel 101, derde lid, ». Het *amendement nr. 2 (Doc 50 0282/002) van de heer Jean-Pierre Grafé* beoogt de tekst van artikel 2 van het wetsvoorstel een interpretatief karakter te geven door de volgende formulering: « In artikel 101, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, worden de woorden « moet de rechtsovereenkomst tot terugbetaling worden ingesteld » uitgelegd als volgt: « moet het recht van terugbetaling worden uitgeoefend ».

De heer Servais Verherstraeten wijst erop dat de faillissementswet van 8 augustus 1997 nog talrijke andere wijzigingen behoeft, hij hoopt dat de interpretatieve wet daartoe geen hinderpaal vormt.

Mme Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) s'associe à son point de vue.

M. Jean-Pierre Grafé reconnaît qu'une loi interprétative offrirait sans doute un certain nombre d'avantages. La loi sur les faillites du 8 août 1997 comporte encore d'autres imperfections et imprécisions techniques. Il est cependant indiqué d'en dresser un inventaire complet avant de les rectifier. Entre-temps, la correction proposée peut peut-être déjà être effectuée.

M. Bert Schoofs (Vlaams Blok) marque également son accord sur le contenu de la proposition de loi.

*
* *

M. Jean-Pierre Grafé fait savoir à la commission qu'il a demandé l'avis des services de la Chambre concernant l'octroi ou non d'un caractère interprétatif à la loi et les effets de cet octroi. Il donne communication d'une note du service juridique qui explique ces effets. Il estime qu'il existe au sein de la commission un consensus concernant la teneur de la proposition de loi. Il reste uniquement à déterminer si la loi proposée deviendra une loi interprétative ou une loi modificative à effet rétroactif. Que l'on retienne l'une ou l'autre option, les effets juridiques ne seraient en fait pas très différents. Sur la base de l'avis rendu, l'intervenant estime dès lors qu'il est préférable de conférer un caractère interprétatif à la loi.

A la suite de ces observations, l'intervenant présente deux amendements. L'*amendement n°1 (Doc. 50 0282/002)* vise à remplacer, dans l'intitulé, les mots « modifiant l'article 101 » par les mots « interprétant l'article 101, alinéa 3, ». L'*amendement n°2 (Doc. 50 0282/002)* vise à conférer au texte de l'article 2 un caractère interprétatif en le formulant de la manière suivante : « Dans l'article 101, alinéa 3, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, les mots « l'action en revendication doit être exercée » sont interprétés comme suit : « le droit de revendication doit être exercé ».

M. Servais Verherstraeten fait observer qu'il y a lieu d'apporter nombre d'autres modifications à la loi du 8 août 1997 sur les faillites et espère que ces modifications ne seront pas entravées par la loi interprétative.

De vertegenwoordiger van de minister voegt daar aan toe dat voor de regering, de voorgestelde aanpassing van de faillissementswet van 8 augustus 1997 door middel van een interpretatieve wet, aanvaardbaar is.

Eventuele andere aanpassingen van de voornoemde wet kunnen later worden doorgevoerd.

De heer Jean-Pierre Grafé wijst er wel op dat het aannemen van zijn voorstel consequenties kan hebben voor de termijn waarin een rechtsvordering kan worden ingesteld.

De vraag rijst of misschien artikel 108 van de faillissementswet niet moet worden gewijzigd, wanneer het wetsvoorstel zou worden aangenomen, omdat er in dat geval geen specifieke termijn meer zou gelden binnen dewelke de rechtsvordering, in geval van geschil, dient te worden ingesteld.

Onder het vóór de faillissementswet van 8 augustus 1997, geldend regime werd aangenomen dat de rechtsvordering tot terugvordering kon worden ingesteld tot aan de afsluiting van het faillissement, waarbij de verjaringstermijn van dertig jaar geldt.

De spreker verwijst in dit opzicht naar de Franse wetgeving krachtens welke een specifieke termijn van drie maanden bestaat.

De heer Alfons Borginon verkiest het aspect van de termijnen niet in het kader van het onderhavig wetsvoorstel te wijzigen.

De heer Guy Hove (VLD) en andere leden sluiten zich hierbij aan.

*
* *

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 2 van de heer Jean-Pierre Grafé wordt eenparig aangenomen.

Artikel 2, zoals geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 1 van de heer Jean-Pierre Grafé wordt eenparig aangenomen.

Het gehele wetsvoorstel wordt, gewijzigd, eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Michèle GILKINET

De voorzitter,

Jean-Pierre GRAFÉ

Le représentant du ministre précise par ailleurs que le gouvernement peut marquer son accord sur l'adaptation proposée de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, par une loi interprétative.

D'autres modifications pourront encore être apportées à cette loi par la suite.

M. Jean-Pierre Grafé fait néanmoins observer que l'adoption de sa proposition peut avoir des répercussions sur le délai dans lequel une action peut être exercée.

Reste à savoir si, en cas d'adoption de la proposition de loi, il ne faudrait pas modifier l'article 108 de la loi sur les faillites, dès lors qu'il n'y aurait plus dans ce cas de délai spécifique pour l'exercice d'une action en cas de litige.

Sous le régime antérieur à la loi du 8 août 1997 sur les faillites, il était admis que l'action en revendication pouvait être exercée jusqu'à la clôture de la faillite, le délai de prescription étant de trente ans.

L'intervenant renvoie à ce sujet à la législation française, qui prévoit un délai spécifique de trois mois.

M. Alfons Borginon préférerait que l'on ne touche pas à la question des délais dans le cadre de la proposition de loi à l'examen.

M. Guy Hove (VLD) de même que d'autres membres souscrivent à ce point de vue.

*
* *

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 2 de M. Jean-Pierre Grafé est adopté à l'unanimité.

L'article 2, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 1 de M. Jean-Pierre Grafé est adopté à l'unanimité.

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée, est adopté à l'unanimité.

La rapporteuse,

Michèle GILKINET

Le président,

Jean-Pierre GRAFÉ